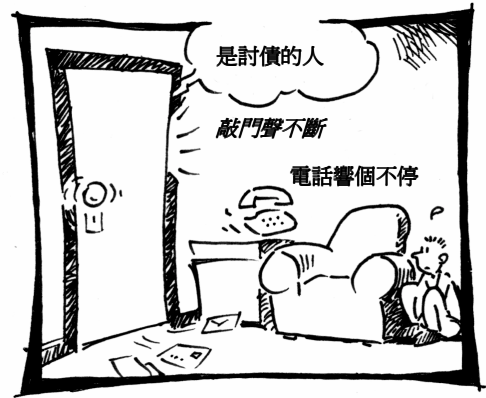


# 應付討債者

欠債者也有權利！

## 如果有討債者與我聯繫，我該怎麼辦？

討債者只能在有必要和有合理目的的情況下，才能聯繫您，例如要求您還款。一般而言，討債者和您聯繫時每周不得超過 3 電話或 3 封信，聯繫時間僅限於工作日的上午 7:30 至晚上 9:00，周末的上午 9:00 至晚上 9:00，全國公眾假期不得聯繫。



## 我要對債務提出質疑！

如果討債者因為您沒有欠下的債務和您聯繫，您可以對債務提出質疑。您應該要求他們出示帳戶資訊及合同副本。如果您認為討債者索要的金額與您欠下的金額不符，您應該索取一份逐條詳列的帳戶帳單，上面應列出借款的金額和日期、計算方式、所有已還款項的詳情、欠款總額等內容。

別忘了記錄你們的交談內容和對方姓名，以及您收到和發送的所有信件的副本。

## 這可能是我欠下的，但是.....

如果對方聲稱的債務是幾年前欠下的，別急著承認自己欠債或還錢，請先尋求獨立的法律建議。如果您的債務已超過 6 年，而且 6 年來您從未還過欠款，或者在 6 年內從未寫過欠條，那麼這筆債務已逾時效 (*statute-barred*)。也就是說，如果討債者向法院起訴要求您還錢，您可以遞交《抗辯》文件。

## 亞梅的故事

一位討債者和亞梅聯繫，要求她償還低於 500 元的手機欠款。亞梅在過去 6 年內從未聽說過這筆債務。她告訴討債者，她的手機多年前就已丟失並已報案。討債者拒絕聽她解釋，堅持要她一次性還清欠款，並拒絕制定合理的還款計劃。

亞梅向一位律師尋求法律建議，律師告訴她，這筆債務已超過時效。

**重要內容，敬請注意：**在未徵求法律建議之前，絕不要償還很久以前的債務或者您認為自己並未欠下的債務。

## 他們可以這樣做嗎？

消費者保護法規定了討債者應該如何聯繫您和對待您。他們不能對您使用武力或肢體暴力 — 如果他們這樣做，請立刻報警。討債者絕不能破壞或威脅要破壞您的財產，也不能對您或您的家人使用或威脅要使用任何武力。他們不能口頭辱罵您，也不能對您說任何騷擾性、威脅性的言語，也不能為了使您不安而將您的債務告訴他人。

騷擾的例子有：

- 頻繁的聯繫您
- 深夜或凌晨時分打電話給您
- 威脅您的朋友和家人，或者威脅要破壞您的財產
- 辱罵
- 寄送看似法院文件的信函
- 和您的僱主、同事或其他合夥人討論您的財務問題。

如果您感覺自己受到騷擾，您應該向 ASIC（澳大利亞證券與投資委員會）或 ACCC（澳大利亞競爭與消費者委員會）提出投訴。如果您受到威脅或辱罵，或者討債者拒絕離開您的家或工作場所，您應該報警。

### 我現在無力還款.....

如果您確實欠債而且金額沒錯，但您現在無力還款，請試著和討債者協商，制定一個還款計劃。請聯繫財務顧問，讓他幫助您和討債者協商，必要時請他幫您制定還款計劃或預算。您提出的還款額度應該在您的還款能力以內。把您的處境坦誠的告訴討債者。如果他們同意您提出的還款計劃，請用書面形式確認並保留副本。

即使討債者拒絕您的提議，您仍應該開始還款。繼續試著和討債者達成還款計劃。

### 馬克的故事

馬克剛從國外旅遊歸來，他收到一封律師信，說他的一張信用卡在三年前欠下了 1000 元。馬克在出國旅遊前忘了還這筆錢，但這次旅行花光了他所有的積蓄，現在他只能找一份周薪約 100 元的兼職。

馬克擔心他找不到一份全職工作。為了追討欠款，這位律師和他聯絡了很多次，馬克開始不接聽電話。他覺得自己錯失了許多工作機會，因此變得更加焦慮不安。

馬克約見了一位財務顧問，為了弄清馬克是否欠過這筆錢，以及這筆欠款是否超過時效，馬克的顧問向這位律師索取相關文件。

馬克簽署了授權書，委託這位財務顧問代表他處理這件事。財務顧問寫信給這位律師，要求將所有的電話和信函轉給他。馬克頓時覺得輕鬆了不少，因為他不會再接到讓人痛苦的律師電話了。

馬克和財務顧問制定了一份還款計劃，上面清楚顯示了馬克的收入及生活開支情況。這份計劃表明，馬克每周可以還 10 元給債主。財務顧問向律師提出了這個還款額度，律師以書面形式確認接受這個額度。馬克還告訴財務顧問，他現在有信心找到一份全職工作，當他掙到更多錢後，他還可能提高還款額度。

### 獲得幫助-

#### 法律建議

**Consumer Credit Legal Centre (NSW) Inc.(消費者貸款法律中心(新南威爾士州) Inc.)**為貸款時遇到困難或被人追討欠款的人提供免費的法律建議：**(02) 9212 4111**

**Law Access(法律援助)**將幫助致電者尋找相關的資訊和服務，以解決他們在法律方面的問題和疑問**1800 806 913**

#### 財務諮詢

**Credit and Debt Hotline(信貸熱線電話)**為您提供資訊並推薦一名財務顧問，該顧問可以幫您檢查預算、與您的債權人協商、填寫一些法庭文件或建議您向相關機構尋求幫助：**1800 808 488**

#### 投訴對債務人的騷擾

**Office of Fair Trading(公平交易辦公室)：13 32 20**

**ACCC : Australian Competition and Consumer Commission (澳大利亞競爭與消費者委員會)：**  
**02 9230 9133**

**ASIC: Australian Securities and Investment Commission (澳大利亞證券與投資委員會)：**  
**1300 300 630**

#### 翻譯與傳譯服務

這項服務是免費的，您可以打電話申請一名翻譯，以幫助您向上述服務部門解釋您遇到的問題。其電話號碼為：  
**13 14 50**

該專案的版權歸 Consumer Credit Legal Centre (NSW) Inc. 所有，2006。這一系列的其他情況介紹可訪問網站 [www.cclcnsw.org.au](http://www.cclcnsw.org.au)，或撥打電話 **(02) 9212 4216** 索取。